



**CULTURA NAUTICA – DIPORTO – PROTEZIONE CIVILE**

**ASSOCIAZIONE  
GOMMONAUTI  
PORDENONESI**

33170 PORDENONE - Viale delle Grazie, 5/b  
Tel./Fax 0434.540463 - Cell. 347.4651777  
[www.gommonautipordenonesi.it](http://www.gommonautipordenonesi.it)  
e-mail: [info@gommonautipordenonesi.it](mailto:info@gommonautipordenonesi.it)

## **27ª GOMMONATA EUROPEA da Pordenone al mare con meta UMAGO – Croazia 19-20-21 settembre 2003**

**27. EUROPSKA REGATA  
GUMENIH PLOVILA  
PORDENONE (Italia) –  
UMAG (Hrvatska)  
19.-20.-21. RUJNA 2003.**

### *Patrocinio:*



PARLAMENTO EUROPEO  
Ufficio per l'Italia



Regione Autonoma  
Friuli Venezia Giulia



Città di Umago  
Grad Umag



Comune  
di Pordenone



Comune  
di Motta di Livenza



Comune di San Michele  
al Tagliamento



Provincia  
di Pordenone

### *Collaborazione:*



Ente per il turismo della Città di Umago  
Turistička Zajednica Grada Umago



Un conto davvero  
trasparente.



E si vede.

Conto  
**So!**

So quello che voglio, so quanto mi costa.

Volete vederci chiaro? Scoprite Conto So!, il nuovo conto corrente della Banca Popolare FriulAdria. Conto So! vi permette di razionalizzare le spese bancarie tenendo tutto sotto controllo: scegliete i servizi che più vi interessano, vi verrà addebitato un costo fisso mensile. Impossibile essere più trasparenti di così. In più, date un'occhiata alle facilitazioni aggiuntive di Conto So!: consulenza fiscale e legale gratuita, sconti nelle agenzie viaggi, negli agriturismo convenzionati e altro ancora.

 Banca Popolare  
FriulAdria  
Gruppo IntesaBci

## *Saluto dell'Associazione Gommonauti Pordenonesi*

Novembre 2002: in poche ore abbiamo visto spazzar via la nostra storia. Abbiamo guardato al Noncello come ad un nemico che arriva, distrugge e non lascia più nulla.

Come biasimarlo?

Lo abbiamo sempre attaccato senza mai capire il regalo che ci faceva: navigare in quel tunnel a cielo aperto, in quello scorcio di natura che regala emozioni sempre nuove ed appaganti.

Non è Lui il nemico, il vero nemico è l'indifferenza di chi non sa ascoltare e di chi non vuol vedere; l'incoscienza di chi non sa capire ciò che ha fino a quando non lo perde. Ed è proprio questo che sta accadendo. Stiamo perdendo il nostro Fiume, quel Fiume che ha dato origine alla nostra città, ed ha fatto nascere la nostra Associazione.

Siamo stanchi, non ci vergogniamo ad ammetterlo. Cerchiamo nel Fiume un po' di quella forza che ci serve per tener duro, ma è sempre più difficile.

Di forza ne abbiamo cercata tanta quest'anno per organizzare la **27ª GOMMONATA EUROPEA da Pordenone al mare.**

Neanche tutta l'acqua che è scesa è servita a ripulire le coscienze di chi avrebbe dovuto rimboccarsi le maniche ed alzarsi da quella sedia sicura, magari mosso da un senso di rispetto verso coloro che una sedia non l'hanno nemmeno più trovata!

Abbiamo fatto del nostro meglio ed anche di più, per regalarVi dei momenti indimenticabili. Noi non abbiamo abbandonato il Fiume perché merita di essere vissuto ed apprezzato.

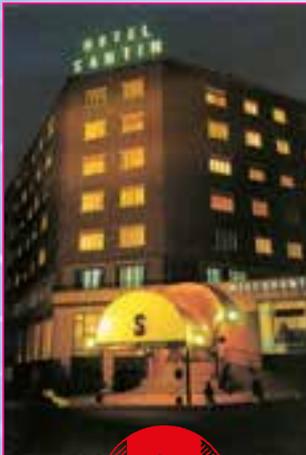
Il nostro è un saluto un po' diverso, forse un po' meno ipocrita di tanti altri.

Un saluto sincero e con il cuore rivolto a tutte le persone che ci hanno appoggiato e ci sono state vicine, sempre e comunque.

Auguriamo a tutti una buona navigazione e che la voglia di navigare resti sempre parte di Voi arricchendoVi di quel valore aggiunto di chi sa andar per fiumi!

*Per il Consiglio Direttivo*

**Simonetta Solarino**



## **HOTEL SANTIN**

### **100 SPAZIOSE CAMERE**

dotate di:

Bagno o doccia/WC,  
Linea telefonica diretta,  
TV a colori con antenna  
satellitare, Pay-TV,  
Aria Condizionata, Minibar  
Offrono un alto standard  
di comfort e servizio

**A due passi dall'imbarcadero  
sul fiume Noncello.**

### **SALE CONGRESSI**

Via delle Grazie, 9  
33170 PORDENONE  
Tel. 0434.520443  
(4 linee r.a.) - Fax 520632



[www.hotelsantin.it](http://www.hotelsantin.it) - e-mail: [hotelsantin@mem.it](mailto:hotelsantin@mem.it)



**LA SCELTA MIGLIORE PER VENDERE ED ACQUISTARE CASA**

**Pordenone 1** - Via Molinari, 1 - 0434.241435

**Pordenone 2** - Via Oberdan, 41 - 0434.247536

**Oderzo** - Via dei Mosaici, 7 - 0422.717672

**Udine** - Via Tiberio Deciani, 2/d - 0432.227877

**L'Agenzia affiliata alla Fondocasa è un'Impresa autonoma**

## *Saluto del Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia*

Il percorso della "Gommonata europea" ripropone l'antico utilizzo delle vie d'acqua, un sistema che molti vorrebbero recuperare con lo scopo, tra l'altro, di ridurre il traffico sulle strade.

Il messaggio che ci viene da questa manifestazione non è dunque di mero diportismo, anche se questo è il suo scopo principale. Ma è un suggerimento concreto a valutare un'opportunità.

Guardando avanti, si comprende come l'idea della "gommonata" abbia molteplici risvolti interessanti, a partire da quello turistico. Scendendo lungo il Noncello si ha infatti una diversa, ravvicinata consapevolezza dell'ambiente fluviale e delle creature che vi vivono.

Un'esperienza interessante che varia la sua prospettiva, con l'arrivo al mare e alla sua vastità, nell'attraversata che quest'anno porterà gli equipaggi ad Umago, in Croazia.

I numeri della "Gommonata" - una settantina di imbarcazioni con 200 persone distribuite tra i vari equipaggi - e l'internazionalità degli equipaggi stessi, testimoniano un alto livello di apprezzamento per quest'iniziativa, che potrebbe far da battistrada ad altri progetti analoghi.

Porgo intanto il mio saluto agli organizzatori e a quanti parteciperanno alla manifestazione, augurando loro di godere appieno del loro viaggio e delle bellezze di questa traversata.

**Riccardo Illy**



**A pochi minuti dal centro di Pordenone**

**A due passi dal fiume Noncello**

Camere dotate di ogni confort

Parcheggio privato

Nella tranquillità della campagna cordenonese

Via Musil, 1 - 33084 Cordenons (PN) Italia

Tel. +39.0434.541014/0434.542396 - Fax 0434.542754

[www.paginegialle.it/hnaonis](http://www.paginegialle.it/hnaonis)

e-mail: [hotelnatonis@tin.it](mailto:hotelnatonis@tin.it)

## *Saluto del Sindaco di Umago*

Umago è situata all'estremo occidente della Croazia ed è il centro urbano più settentrionale della penisola istriana. Con il suo comprensorio costituisce la riviera umaghesa, nota soprattutto per gli eventi sportivi e culturali, altresì come rinomato centro di villeggiatura internazionale e principale polo d'attrazione della costa adriatica croata. Umago offre innumerevoli opportunità per una vacanza attiva, quantunque fosse notevole lo sviluppo del suo tessuto urbano, essa ha saputo conservare le tradizioni e i costumi propri di un antico centro di pescatori (quello che fu in passato).

Colgo l'occasione per esprimere a nome proprio, nonché a nome di tutti i cittadini il più caloroso benvenuto nella nostra città, che quest'anno sarà la destinazione finale della traversata dal 20 al 21 settembre.

Auspico che tutti gli aderenti, a prescindere dal fatto che con questo evento colleghino città divise da mare, potranno avvedersi della tradizionale cortesia ed ospitalità della gente del luogo che peraltro condivide con loro la stessa mentalità e sensibilità.

Mi auguro che i gommonauti che giungeranno ad Umago porteranno con sé dei bei ricordi, con l'auspicio che tornino nuovamente a farci visita, parimenti che il soggiorno nella nostra città ricca di storia e tradizioni sia un'esperienza memorabile e che il mare e la nostra città siano un punto d'incontro e collaborazione.

Auguro a tutti una buona permanenza a Umago, nonché una buona traversata, con l'auspicio di riincontrarci nell'ambito di una prossima regata.

**Floriana Bassanese Radin**

nautico  
AQUAMAR  
bats  
ZAR  
HONDA MARINE  
LOMAC  
beimar  
TOYATU  
YAMAHA

**PUNTOtre**  
camper nautico tempo libero

VENITA NOLEGGIO DEREGITO ACCESSORI ASSISTENZA  
Predazzo (UD) - Via Nazionale, 30 - Tel 0432 540163 - Fax 0432 540181  
[www.puntotre.it](http://www.puntotre.it) - [info@puntotre.it](mailto:info@puntotre.it)

---

*Saluto del Presidente  
della Provincia di Pordenone*

È con grande piacere e rinnovato affetto che porgo i saluti dell'Amministrazione provinciale agli organizzatori e ai partecipanti della **27<sup>A</sup> GOMMONATA EUROPEA da Pordenone al mare**. Sono iniziative come questa a mantenere desta la memoria di ciò che fu Portus Naonis, ossia una città nella quale attraccavano le imbarcazioni che utilizzavano il Noncello come una delle principali vie commerciali. Se al giorno d'oggi ciò che rimane di quell'antica e importante "autostrada del commercio su barca" è solo un ricordo, non va di certo disperso il patrimonio culturale che grazie ad essa si è venuta a creare in città e in tutto il pordenonese.

La gommata mette insieme due aspetti molto cari al Friuli Occidentale. In prima battuta la riscoperta di un elemento naturalistico, poiché ripercorrendo le anse che formano il percorso del Noncello si ha la possibilità di ammirare uno stupendo paesaggio ai più sconosciuto. In secondo luogo le visite del nostro corso d'acqua a bordo delle imbarcazioni dà vita a quel turismo leggero, di diporto, sul quale la provincia di Pordenone sta investendo molto.

A tutti i partecipanti, dunque, auguro una buona regata verso il mare, ricordando che il rispetto della natura rappresenta innanzitutto un dovere civico per la tutela e la salvaguardia di un patrimonio che appartiene all'intera collettività.

**Elio De Anna**



**PALAZZETTI**  
*per te*



3000 m' di stufe, caminetti, idromassaggi, climatizzatori, cucine, complementi per la casa, oggettistica, barbecue, pietre e marmi per esterni, piante ornamentali e articoli per l'arredo del giardino.

**TUTTO QUESTO È PER TE.**

orari di apertura dal lunedì al sabato: 09.00-13.00/15.30-19.30

**PALAZZETTI PER TE, VIA MONTEREALE INCROCIO  
VIALE VENEZIA, PORDENONE, TEL. 0434 555419**



di Mattiazzi Natale ed Enrico

**VENDITA E ASSISTENZA - SCIVOLI E GRU PER VARO E ALAGGIO  
DARSENA E RIMESSAGGIO**

[www.centronauticoemmeccar.it](http://www.centronauticoemmeccar.it) - e-mail: [centro.emmeccar@tin.it](mailto:centro.emmeccar@tin.it)

Chiuso il lunedì



## Saluto del Sindaco di Pordenone

Credo che pochi soggetti, pubblici o privati, sportivi o ambientalisti, possano vantare tanti meriti per la valorizzazione del fiume Noncello quanti ne può annoverare l'“Associazione Gommonauti Pordenonesi”.

Proporre per ben 27 edizioni i temi connessi con il fiume ci sembra infatti un impegno straordinario che assume, nei confronti dei responsabili, la valenza di un richiamo costante e di un ammonimento sulla necessità di intervenire per la sua tutela e per le sue prospettive di sviluppo.

Si tratta di operare un cambiamento culturale, prima di tutto, assegnando al Noncello il ruolo di inestimabile risorsa per Pordenone, di fulcro della sua storia e del suo sviluppo.

I richiami alla storia, pur doverosi, non appaiono comunque, da soli, sufficienti a imprimere la svolta necessaria per far sì che il Noncello diventi per Pordenone un elemento determinante per la sua crescita e per la sua qualità della vita.

Interventi prioritari diventano quindi quelli per la sua messa in sicurezza: è ancora troppo lancinante infatti il ricordo dell'alluvione del novembre scorso per non pensare in primo luogo agli aspetti relativi alla tutela e alla salvaguardia dell'ambito fluviale.

In questo quadro di sicurezza, ci sarà allora la possibilità di realizzare compiutamente e con la necessaria tranquillità i progetti e le iniziative che gli autentici e veri appassionati del Noncello da tanti anni propongono per la sua valorizzazione.

**Sergio Bolzonello**



**ROIATTI  
TRASLOCHI**

**TRASLOCHI - AUTOTRASPORTI - SPEDIZIONI**

*Sede:* 33170 PORDENONE  
Via Nuova di Corva, 94  
Tel. 0434.573040 / 573051  
Telefax 0434.572798  
e-mail: roiatti@struinfo.it

*Filiali:* UDINE - TRIESTE



## *Saluto del Sindaco di Motta di Livenza*

La **GOMMONATA EUROPEA da Pordenone al mare** giunta quest'anno alla 27<sup>a</sup> edizione è diventata di anno in anno sempre più importante per la sua originalità e per la sua organizzazione.

Rappresenta un momento di aggregazione e di riflessione, particolarmente sentito tra gli abitanti dei Comuni bagnati dall'antica idrovia Noncello-Meduna e Livenza.

Le persone che partecipano alla manifestazione riscoprono il valore culturale dei nostri paesaggi e lo splendido sistema lagunare friul-veneto, scenario naturale di colori, profumi e suggestioni.

Ai partecipanti e agli organizzatori, come primo cittadino di Motta di Livenza e a nome di tutta l'Amministrazione Comunale desidero confermare la mia profonda considerazione per l'iniziativa e formulare un augurio vivissimo affinché le giornate abbiano a ripetersi all'insegna delle tradizioni che da sempre distinguono questo appuntamento.

**Graziano Panighel**

## *Saluto del Sindaco di San Michele al Tagliamento (Bibione-Ve)*

È con vero piacere che mi onoro di porgere un cordiale saluto a nome dell'Amministrazione Comunale, di tutta la cittadinanza e mio personale, in occasione dello svolgimento della 27<sup>a</sup> **GOMMONATA EUROPEA da Pordenone al mare**, che avremo il piacere di ospitare nella nostra località balneare di Bibione nelle giornate del 19-20-21 settembre prossimi.

Consci della opportunità offertaci per avere scelto la nostra località turistica di Bibione quale tappa logistica fondamentale per equipaggi ed imbarcazioni, tutte le associazioni sportive, turistiche, commerciali, unitamente all'Amministrazione Comunale, sono liete di adoperarsi al fine di rendere sempre più accogliente e funzionale il soggiorno dei partecipanti e la realizzazione di questa attività sportiva.

Questa manifestazione, oltre ad essere un appuntamento nel quale sport, turismo, cultura e ambiente giocano un ruolo fondamentale creando sempre nuovi motivi per gioire insieme alle proprie famiglie, ai propri amici ed alle comunità incontrate lungo il percorso è anche una prova di coraggio e capacità. A dimostrazione della crescente attenzione al mondo dello sport inteso come momento forte di aggregazione sociale rinnovo il compiacimento dell'Amministrazione e mio personale con l'auspicio che tale manifestazione trovi seguito, con la stessa intensità, anche negli anni futuri.

Porgo le più vive congratulazioni agli organizzatori.

**Sergio Bornancin**



**Lucasam**  
S.p.A. ZUCCHETTI & C. S.p.A.

33170 PORDENONE • Via Udine, 128  
Tel. 0434.522514 • Fax 0434.521182

**Tende da sole - Tende alla veneziana  
Tende verticali - Tende plissettate  
Tende a pannelli - Tende a rullo  
Tende in ciniglia - Tende oscuranti  
Zanzariere - Tendauto - Porte pieghevoli  
Porte a soffietto - Pareti divisorie  
Paraventti - Capottine - Filolux  
Frangilux - Tunnel lux - Garden lux**

www.lucasam.com e-mail: info@lucasam.com



**PIAZZA  
LEGNAMI**  
srl



**PERLINATI E PARCHETTI  
COPERTURE IN LEGNO  
LEGNI ESOTICI E PREGIATI  
IMBALLAGGI E COMPENSATI**

**Fornitura e posa in opera  
con vendita diretta anche a privati**

33170 PORDENONE - Via San Daniele, 8  
Telefono 0434.361571 - Fax 0434.554242

**e-mail: piazzalegnami@libero.it**  
**www.piazzalegnami.com**



**RENAULT**

Concessionaria

**CINELLI & DE ANNA** s.r.l.

Pordenone - Viale Venezia, 121/A  
Tel. 0434.541555 - Fax 0434.541551



**CESTER**

CONDIZIONAMENTO  
RISCALDAMENTO  
IDROSANITARIA

**CESTER IMPIANTI s.n.c.**

Via Roma, 53 - S. Vendemiano (TV)  
Tel. 0438.409081 - Fax 0438.408665  
www.cesterimpianti.it - info@cesterimpianti.it



INA VITA Spa **Assitalia**

---

**Comm. Giovan Battista Passeri**

AGENTE GENERALE

---

Agenzia Generale:  
33170 Pordenone

Telefono 0434.26856 - Fax 0434.26775  
Cell. 335.6963209

e-mail: i01ag103@gruppoina.it

# Progetto "Florida"

Fontanafredda

Prossima costruzione  
**ALLOGGI  
QUALITA'**

con Contributo Regionale a fondo perduto  
L.R. 75/82 art 85

**Costruisce e Vende  
IMPRESA CEAF**<sup>srl</sup>

**Tel. 0434 565 188**  
[www.impresaceaf.com](http://www.impresaceaf.com)

**CEAF** dal 1966

Costruiamo rapporti di fiducia.

NUOVA LOTTIZZAZIONE "ROMAGNA 2"



*Copat Costruzioni s.r.l.*

Via Correr, 11 - PORCIA - PORDENONE

**PER INFORMAZIONI e VENDITA 0434.922470**

# LNC

LA NUOVA CALCESTRUZZI s.r.l.



Sede Legale e Cantiere:

**33087 CECCHINI di PASIANO (PN)**

Via Pescarate, 2/A

Tel. 0434.620778

Fax 0434.610998

**SELF-BERN**  
SISTEMI AUTOMATIZZATI E AUTOREGOLANTI

Amministrazione:

**31014 COLLE UMBERTO (TV)**

Via Menarè, 25

Tel. 0438.394697

Fax 0438.394602

*Un piano di qualità*

## Percorso fluvio-marino della Gommonata





**Pordenonese**

### la trovi a

- **AVIANO**  
Via G. Mazzini, 10 – Tel. 0434.661500
- **AZZANO DECIMO**  
Via Trento, 1 – Tel. 0434.636201
- **BRUGNERA**  
Via Ungaresca, 11 – Tel. 0434.613629
- **CECCHINI di Pasiano**  
Via Garibaldi, 10 – Tel. 0434.621385
- **FIUME VENETO**  
Viale Della Repubblica, 32 – Tel. 0434.957185
- **MANSUÈ (TV)**  
Piazza S. Tiziano, 1 – Tel. 0422.711041
- **MEDUNA di Livenza (TV)**  
Via Garibaldi, 12 – Tel. 0422.767747
- **PORCIA**  
Via Formiz, 3 – Tel. 0434.590039
- **PORDENONE**  
Via Beato Ocorico, 2 – Tel. 0434.209010
- **PORDENONE Ag. 1 - Torre di Pordenone**  
Via Piave, 1 – Tel. 0434.536205
- **PORDENONE Ag. 2 - Borgomedusa**  
Via S. Giuliano, 1 – Tel. 0434.521633
- **PRATA di Pordenone**  
Via C. Battisti, 28 – Tel. 0434.611261
- **PRAVISDOMENI**  
Via Roma, 12 – Tel. 0434.644235/6
- **SACILE**  
Viale Trieste – Tel. 0434.782410
- **SAN GIOVANNI di Casarsa**  
Piazza della Vittoria, 15 – Tel. 0434.870771
- **SAN QUIRINO**  
Piazza Roma, 3 – Tel. 0434.918952
- **TEZZO di Azzano Decimo**  
Via IV Novembre, 25/27 – Tel. 0434.646300
- **VIGONOVO di Fontanafredda**  
Via G. Pacchi, 19 – Tel. 0434.565861
- **VILLOTTA di Chions**  
Via Vittorio Veneto, 3 – Tel. 0434.630639

### BANCOMAT

Pordenone - Stazione Ferroviaria  
Pordenone - Villaggio del Farciullo  
Piancavallo - c/o Centro Commerciale

## Programma

### Giovedì 18 settembre 2003

ore 15.00-23.00 APERTURA MANIFESTAZIONE, inizio varo delle imbarcazioni sul fiume Noncello.

### Venerdì 19 settembre

ore 09.00-12.15 prosieguo operazioni di varo;  
ore 12.30 salute delle Autorità, taglio del nastro, partenza della Gommonata;  
ore 18.00 arrivo a Bibione Pineda «Camping Capalonga»  
**rifornimento carburante**, sistemazione logistica presso il Camping;  
ore 20.00 cena a self-service presso il ristorante «Al Teatro» del Camping, incontro con le Autorità locali;  
ore ..... serata libera.

### Sabato 20 settembre

ore 07.30-08.30 prima colazione presso il ristorante del Camping;  
ore 09.00 partenza con meta il Porto della Città di Umago;  
ore 11.00 arrivo, disbrighi doganali, trasferimento presso il Villaggio Turistico di «Stella Maris», sistemazione;  
ore 13.30 pranzo presso il ristorante Laguna di «Stella Maris»;  
ore 15.30 tutti a bordo – trasferimento al Porto di Umago – incontro con le Autorità umaghesi,  
**rifornimento carburante**, pomeriggio libero;  
ore 18.30 rientro a «Stella Maris»;  
ore 20.00 cena presso il ristorante del Villaggio Turistico;  
ore ..... serata libera.

### Domenica 21 settembre

ore 07.00-08.00 prima colazione presso il ristorante del Villaggio;  
ore 08.30 partenza per il rientro in Italia con navigazione in rotta lineare, dal Porto di Umago al Porto di Santa Margherita di Caorle;  
ore 13.00 arrivo a Motta di Livenza, pranzo a cura dell'AVIS-AIDO locali, incontro con le Autorità mottensi;  
ore 15.00 partenza da Motta di Livenza;  
ore 17.00 arrivo a Pordenone, operazioni di allaggio;  
ore 18.00 rinfresco, salute e consegna riconoscimenti ed attestati.



PROGETTAZIONE  
COSTRUZIONE  
GESTIONE  
**IMPIANTI TECNOLOGICI**



**PROTOS SOA SPA**  
Cat. OG11 Class. III  
Cat. OS28 Class. V

**DRUSIAN TERMOTECNICA DI DRUSIAN ERNESTO SRL**  
Via Callalta, 29 - 31046 ODERZO (TV)  
Tel. 0422.202124 - Fax. 0422.202127  
e-mail: info@drusian.net - Sito: www.drusian.net



*fornitura e costruzione  
componenti oleodinamici*

**DEPARI s.r.l.**

Viale Aquileia, 50 - 33170 PORDENONE  
Tel. 0434.520317 (2 linee r.a.) - Fax 0434.520703  
e-mail: info@depari.it - http://www.depari.it

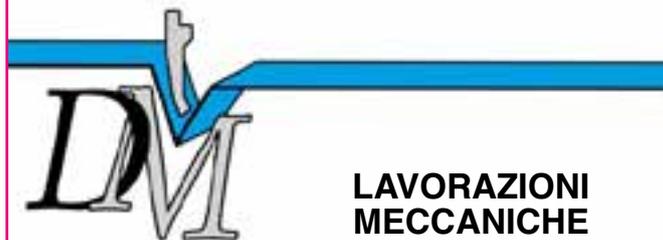


**Centro  
di Raccolta  
e Demolizione  
Autoveicoli**

**COCOZZA VINCENZO**  
**Autorizzato Progetto F.A.RE.**

**Vendita ricambi nuovi e usati  
Compravendita veicoli sinistrati**

**PORDENONE** - Via Prà, 5  
Tel. 0434.545911 - Fax 0434.545960  
Internet: www.cocozza.it  
e-mail: info@cocozza.it



**LAVORAZIONI  
MECCANICHE**

*DM di Ongaro Mauro e Perissinotti Daniele s.n.c.*

Via Pieve, 5 - Z.I. - PORCIA (PN)  
Tel. 0434.591162 - Fax 0434.591826  
e-mail: d-m@pn.nettuno.it

# TICI SNC

## FORNITURE TERMOTECNICHE CIVILI E INDUSTRIALI

Viale Treviso, 3/c - Pordenone  
Tel. 0434.571460 Fax 0434.572161  
e-mail: tici.pn@libero.it

Impianti d'allarme  
**secure-it**

PROGETTAZIONE INSTALLAZIONE  
MANUTENZIONE TELEASSISTENZA  
IMPIANTI ANTIFURTO ANTINCENDIO  
TELECONTROLLO TVCC



**SECURE-IT snc.**

Via Arman, 31 (Zona Industriale) 33084 CORDENONS-PN  
Tel. 0434.541175 Telefax 0434.541282.  
e-mail: info@secure-it.it  
www.secure-it.it

## Regolamento

- art. 1 **IMBARCAZIONI AMMESSE:** di qualsiasi tipo purché di uso per diporto ed in regola con le dotazioni di bordo previste dalla legge;
- per il percorso fluviale sono ammesse con motori di qualsiasi potenza;
  - per il percorso marino, con una potenza effettiva **NON** inferiore a 40 HP.
- art. 2 **ISCRIZIONE:** la scheda d'iscrizione, compilata in ogni sua parte, dovrà essere trasmessa, unitamente alla quota di partecipazione, all'indirizzo dell'Associazione Gommonauti Pordenonesi in Via Trento, 3 - 33084 Cordenons-PN mediante lettera espresso o raccomandata o prioritaria entro e non oltre **LUNEDÌ 15 SETTEMBRE 2003.**
- È possibile confermare la propria iscrizione anche tramite fax o e-mail, purché la relativa quota di partecipazione pervenga agli organizzatori, con qualsiasi mezzo e all'indirizzo di cui sopra, entro e non oltre LUNEDÌ 15 SETTEMBRE 2003. Non sono accettate iscrizioni telefoniche.**
- art. 3 **OBBLIGHI DEI PARTECIPANTI:**
- a) ciascun componente l'equipaggio e ciascun passeggero – compresi i bambini – dovrà essere in possesso di un **documento d'identità valido per l'anno in corso e per l'espatrio; LO STESSO DEVE PERVENIRE TASSATIVAMENTE ALL'A.G.P., IN FOTOCOPIA LEGGIBILE, ENTRO E NON OLTRE LUNEDÌ 15 SETTEMBRE 2003;**
  - b) seguire attentamente le disposizioni di volta in volta emanate dagli organizzatori;
  - c) non superare per alcun motivo l'imbarcazione-guida, appositamente contrassegnata, né attendersi dopo quella di chiusura;
  - d) **rispettare rigidamente** gli orari indicati nel programma in modo da essere pronti a muovere all'ora prevista (*La Gommonata non aspetta i ritardatari*);
  - e) cortesia e disponibilità sono sempre gradite!
- art. 4 **VARIAZIONI DI PROGRAMMA:** gli organizzatori si riservano di variare in qualsiasi momento il programma per motivi di opportunità o per causa di forza maggiore, secondo il loro insindacabile giudizio.
- Le eventuali variazioni saranno rese note con i mezzi ritenuti più idonei.
- art. 5 **ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO:** il Comandante, con la firma della Scheda di Iscrizione, s'impegna senza alcuna riserva ad accettare il presente Regolamento ed a rispettare tutte le disposizioni emanate dagli organizzatori.



**UNISERVICE** sas  
COMPONENTI IDROTERMOTECNICI

---

Via Dardago, 1  
(laterale Viale Venezia)  
33170 Pordenone

---

Tel. 0434.553939 Fax 0434.553902  
Auto 348.2624936



**MODULSYSTEM** snc

***COSTRUZIONE MODULI DA INCASSO  
PER BANCHI BAR  
E FRIGORIFERI SPECIALI***

**Stabilimento:**  
via Stradalta, 29 - 33032 BERTIOLO (UD)  
Tel. 0432.917894-917895-917744  
Fax 0432.917000

SCUOLA DI NAVIGAZIONE **BARALDI**

Direzione: Reggio Emilia - P.le Duca d'Aosta, 2/d  
Telefono e fax 0522432278

[www.baraldi.it](http://www.baraldi.it) ☎ 199 15 60 60 [info@baraldi.it](mailto:info@baraldi.it)

**Corsi serali/fine settimanali (full-time) per  
PATENTI NAUTICHE  
entro/oltre 12 miglia - vela e motore**

**CORSI DI VELA - CROCIERE SCUOLA**

Corsi fine settimanali PATENTI B-E



**ARREDAMENTI  
REFRIGERAZIONE • COMMERCIALE**

**IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE  
ASSISTENZA TECNICA**

**NUOVA SEDE**

33170 PORDENONE  
Centro Commerciale - Sett. A/25  
Tel. 0434.598123 - Fax 0434.573805  
e-mail: [frigoraservice@tin.it](mailto:frigoraservice@tin.it)  
[www.frigoraservice.com](http://www.frigoraservice.com)

## Agenzia Principale di Pordenone

Rappresentanti Procuratori

**Silvano Bellinato**  
**Felice Falvo**  
**Amedeo Paganico**

**Dal 1832 a Pordenone**  
**La risposta che cerchi alle tue esigenze**  
**di sicurezza e di risparmio**

Viale Cossetti, 10 - 33170 Pordenone - Tel. 0434.28535 r.a.  
e-mail: pordenone@agenzie.generali.it

**EXECUTIVE**

GROUP  
INTERNATIONAL



### Sede di Pordenone

Viale Lino Zanussi, 8/D - 33170 Pordenone  
Tel. 0434.5171 (6 linee r.a.) - Fax 0434.517272

## Descrizione del percorso

- Il percorso di questa edizione, come la passata, richiede partecipanti e mezzi pronti e in grado di passare da una navigazione turistica e rilassata ad una più impegnativa ed eccitante. Se la prima parte si snoda nella mitica ed aulica Idrovia formata dai fiumi Noncello, Meduna e Livenza, che permette a tutti gli equipaggi di essere percorsa e goduta nelle sue bellezze naturali, ambientali e faunistiche in totale rilassamento e tranquillità, per la seconda, invece, potrebbe non essere così. Le 25 mg (50 Km circa) di navigazione marina che ci separano dal Porto della Città di Umago, e che effettueremo in rotta lineare da Porto Baseleghe di Bibione, ci hanno indotto ad una scelta frutto di buon senso e responsabilità; saranno ammesse a questo percorso marino, solo imbarcazioni dotate di motore con potenza effettiva **non inferiore a 40 HP**. Arrivati al Porto di Umago, entreremo per il necessario disbrigo doganale e per il dovuto saluto di cortesia agli amici umaghesi. Ultimate tali formalità, ci avvieremo nel gradevole ed ospitale Villaggio Turistico «Stella Maris» che si trova nell'immediata periferia di Umago (1 mg circa, via mare) luogo in cui soggiorneremo fino al nostro rientro in "patria".
- In virtù a quanto sopra, ai Comandanti delle imbarcazioni è richiesto un comportamento consono ai luoghi che navigheremo, nel rispetto delle situazioni che durante il tragitto incroceremo: limiti di velocità, pescatori, imbarcazioni ormeggiate o che procedono in senso opposto e quant'altro di pertinenza.
- **L'organizzazione si affida al rispetto reciproco, alla responsabilità e alla tolleranza di ogni partecipante, sia in acqua che a terra.**



dal 1933

*Ogni giorno la tradizione si ripete*

**DEPOSITO DI S. MARTINO DI CAMPAGNA**

33080 Aviano di Pordenone - Via S. Floriano, 44

Tel. 0434.657242 - Fax 0434.657109 - [www.latteriefriulane.com](http://www.latteriefriulane.com)



**FANTUZZI GINO SRL**

V.le S. Giovanni del Tempio, 127 - 33077 SACILE (PN)

Telefono 0434.780083 r.a. 0434.781397 / 781568

Telefax 0434.780857

Sito: [www.modi.it/fantuzzi](http://www.modi.it/fantuzzi) e-mail: [fantuzzi@modi.it](mailto:fantuzzi@modi.it)



**SUPERMERCATO**

Via Revedole, 87/89 - Tel. 0434.43332  
33170 PORDENONE



**FRIULVINI**

**33080 Zoppola (PN)**

Via Treviso, 40 - Tel. 0434.979274 - Fax 0434.977290

[www.friulvini.it](http://www.friulvini.it)

Servizio,  
Assistenza,  
Professionalità,  
Cortesia,  
Affidabilità.



## Concessionarie Muzzatti La qualità certificata.



**Concessionaria Volkswagen**  
Corso Italia 49, Porcia (PN)  
Tel. 0434 923114 r.a.  
e-mail: info@muzzatti.it



**Concessionaria Škoda**  
Viale della Libertà 83, Pordenone  
Tel. 0434 541183 r.a.  
sito web: www.muzzatti.it

**Centro Service Audi**



### *Nota bene e notizie utili*

- **La manifestazione avrà luogo con qualsiasi tempo.**
- Per questa occasione le imbarcazioni partecipanti saranno **eccezionalmente** esonerate dal pagamento della tassa di permesso di navigazione in mare croato.
- Un eventuale rifornimento di carburante è possibile venerdì, a Porto Baseleghe di Bibione, prima dell'ormeggio presso il «Camping Capalonga».
- **Domenica NON è prevista nessuna sosta per il rifornimento carburante, per cui ogni imbarcazione deve avere a bordo una autonomia pari al rapporto potenza installata e distanza da percorrere più una riserva minima pari al 30% in più a fronte di eventuali situazioni meteo marine non favorevoli.**
- Per ogni evenienza, non sarebbe male dotarsi di omologato serbatoio carburante supplementare.
- L'organizzazione metterà a disposizione un medico, un meccanico e alcuni mezzi per il recupero delle imbarcazioni in avaria, tutti collegati mediante VHF marino.
- La moneta Croata è la Kuna il cui valore al cambio attuale è di € 0,14 circa.
- Nel porto di Umago è attiva una stazione di carburante con i seguenti tipi di benzine:  
Super 98, Eurosuper 95  
(Eurosuper 95 = verde senza piombo, idonea anche per motori marini funzionanti normalmente con Super 98).  
Il pagamento del carburante si potrà effettuare in Euro.
- Il PUNTO DI VARO delle imbarcazioni è situato sul Noncello all'altezza del Municipio di Pordenone (chiedere del parcheggio Marcolin).  
Chi proviene dall'autostrada Portogruaro-Pordenone-Conegliano dovrà percorrerla fino all'uscita "Pordenone Centro" (indicazione FIERA). Allo Stop svoltare a destra.  
Dopo il sottopasso ferroviario girare a sinistra. All'altezza del ponte sul Noncello, a destra, sarà visibile l'imbarcadero.
- Le OPERAZIONI DI ALAGGIO saranno effettuate con la massima rapidità.  
Si raccomanda di attenersi alle disposizioni degli Organizzatori, di attendere ordinatamente, senza frenesia, il proprio turno a motore spento e di attivare i componenti l'equipaggio per condurre sotto la gru il proprio carrello al momento opportuno.
- Si consiglia un attento controllo delle dotazioni obbligatorie di legge, in particolare dell'efficienza degli estintori di bordo.

## RAGGIOTTO TIZIANO

### Imballaggi Industriali

Via Castelfranco, 75/9 - PORDENONE

Tel. 0434.360019 - Fax 0434.360019



- Manutenzione verde pubblico
  - Raccolta differenziata carta
  - Trasporti conto terzi
  - Impresa di onoranze funebri
  - Servizi cimiteriali
  - Vendita arredi sacri
- 33084 Cordenons (PN)  
Via Pasch, 140 - Tel. 0434.580479



Via Zara, 16 - PORDENONE

Tel. 0434.44322

## CARROZZERIA TAVELLA

di CRISTOFARO & CIOT snc

**sikkens**

sistemi e tecnica  
per carrozzeria

33080 Fiume Veneto (PN) - Via Tavella, 39 - Tel. 0434.957641  
SOCCORSO STRADALE: diurno Tel. 0434.957641 - notturno Tel. 0434.521331

## ZETA DUE

Assembly Line s.n.c.

**ASSEMBLAGGIO QUADRI - COMPONENTI ELETTRICI E REFRIGERAZIONE**

Z.a. Villa d'Arco - 33084 Cordenons (PN) - Via del Cason, 16  
Tel. e fax 0434.41233 - e-mail: zeta\_due@iol.it



di Antonio Franceschin  
Via Ungaresca, 9/B  
33080 San Quirino (PN)  
Telefono 0434.917094  
Fax 0434.917094



Link srl

Via Masieres, 8/B - San Quirino (PN)  
Tel. 0434.919622 - Fax 0434.919963



SI RINGRAZIANO TUTTI COLORO CHE IN QUALSIASI FORMA  
HANNO CONTRIBUITO AL BUON ESITO DELLA MANIFESTAZIONE

*in particolare:*

**DE ANNA AMBROGIO s.n.c.**

Commercio Rottami Ferrosi e Prodotti Siderurgici  
Pordenone

**I.C.E.P. s.r.l. - Impresa Edile**

Pordenone

**VARNIER OSCAR s.n.c.**

Impianti Elettrici - Pordenone

**VIVIAN ERMINIO**

Prodotti petroliferi per l'Agricoltura  
Cordenons (Pn)

LEGENDS



**bat**

[www.bat.it](http://www.bat.it)